
Produkty Colorissimo – instrukcja

LMS200

1. Przeznaczenie

Mistral Saszetka na Pas to wygodna i praktyczna torba, która doskonale sprawdzi się podczas codziennego użytkowania, wycieczek lub aktywności sportowych. Wykonana z lekkiego poliestru 210D i wytrzymałego żakardu, jest lekka, a jednocześnie trwała. Regulowany pasek na ramię umożliwia idealne dopasowanie do użytkownika.

Cechy produktu:

- **Pojemność:**
 - Główna komora zapinana na zamek błyskawiczny z zakładką na dokumenty lub klucze.
 - Dwie dodatkowe kieszenie zewnętrzne: jedna z zamknięciem na rzep, druga z zamkiem błyskawicznym.
- **Regulowany pasek:** maksymalna długość 132 cm.
- **Materiały:** lekki poliester 210D, wzmocniony i usztywniony żakard.

2. Zasady użytkowania

1. Przygotowanie do użytku:

- Sprawdź, czy wszystkie zamki błyskawiczne działają prawidłowo.
- Dopasuj długość paska do swoich potrzeb.

2. Korzystanie:

- Umieszczaj w saszetce przedmioty codziennego użytku, pamiętając, aby nie przeciążać produktu.
- Przechowuj delikatne przedmioty, takie jak dokumenty lub klucze, w wewnętrznej zakładce.
- Używaj zewnętrznych kieszeni do przechowywania przedmiotów, które chcesz mieć pod ręką.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie przeciążaj saszetki – **maksymalny udźwieg to 5 kg**, aby zapobiec uszkodzeniom materiału i paska.
- Trzymaj produkt z dala od ostrych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzeń materiału.

3. Konserwacja i przechowywanie:

- Czyść saszetkę wilgotną ściereczką, aby usunąć zabrudzenia.

- Unikaj prania w pralce, aby nie uszkodzić materiału i usztywnienia.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego.

3. Certyfikaty

Certyfikaty:

- **REACH** – zgodność z europejskimi normami dotyczącymi bezpieczeństwa materiałów.

EN

Colorissimo Products – User Guide

LMS200

1. Purpose

The Mistral Waist Bag is a convenient and practical accessory, perfect for everyday use, trips, or sports activities. Made from lightweight 210D polyester and durable jacquard, it is lightweight yet sturdy. The adjustable strap ensures a perfect fit for the user.

Product features:

- **Capacity:**
 - Main compartment with zipper closure and an inner slot for documents or keys.
 - Two additional external pockets: one with Velcro closure, the other with a zipper.
- **Adjustable strap:** maximum length of 132 cm.
- **Materials:** lightweight 210D polyester, reinforced and stiffened jacquard.

2. Usage Guidelines

1. Preparation for Use:

- Check that all zippers are functioning correctly.
- Adjust the strap length to your preference.

2. Usage:

- Store everyday items in the bag, ensuring it is not overloaded.
- Place delicate items like documents or keys in the inner slot.
- Use the external pockets for items you need quick access to.
- Use the product as intended.
- Do not overload the bag – **maximum load capacity is 5 kg** to prevent damage to the material and strap.

- Keep the product away from sharp objects to prevent material damage.

3. Maintenance and Storage:

- Clean the bag with a damp cloth to remove dirt.
- Avoid machine washing to prevent damage to the material and stiffening.
- Store the bag in a dry place, away from moisture and direct sunlight.

3. Certifications

Certifications:

- **REACH** – compliance with European safety standards for materials.

DE

Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

LMS200

1. Zweck

Die Mistral Bauchtasche ist ein praktisches und bequemes Accessoire, ideal für den täglichen Gebrauch, Reisen oder sportliche Aktivitäten. Hergestellt aus leichtem 210D Polyester und strapazierfähigem Jacquard, ist sie sowohl leicht als auch robust. Der verstellbare Gurt sorgt für eine perfekte Passform.

Produkteigenschaften:

- **Kapazität:**
 - Hauptfach mit Reißverschluss und einer inneren Schlaufe für Dokumente oder Schlüssel.
 - Zwei zusätzliche Außentaschen: eine mit Klettverschluss, die andere mit Reißverschluss.
- **Verstellbarer Gurt:** maximale Länge von 132 cm.
- **Materialien:** leichtes 210D Polyester, verstärkt und gehärtet durch Jacquard.

2. Nutzungsrichtlinien

1. Vorbereitung zur Nutzung:

- Stellen Sie sicher, dass alle Reißverschlüsse ordnungsgemäß funktionieren.
- Passen Sie die Länge des Gurtes an Ihre Bedürfnisse an.

2. Verwendung:

- Bewahren Sie Alltagsgegenstände in der Tasche auf und vermeiden Sie eine Überlastung.

- Platzieren Sie empfindliche Gegenstände wie Dokumente oder Schlüssel in der inneren Schlaufe.
- Verwenden Sie die Außentaschen für Gegenstände, auf die Sie schnell zugreifen müssen.
- Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß.
- Überladen Sie die Tasche nicht – **die maximale Tragfähigkeit beträgt 5 kg**, um Materialschäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen fern, um Materialschäden zu vermeiden.

3. Pflege und Aufbewahrung:

- Reinigen Sie die Tasche mit einem feuchten Tuch, um Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie Maschinenwäsche, um Schäden am Material und der Verstärkung zu verhindern.
- Lagern Sie die Tasche an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht.

3. Zertifikate

Zertifikate:

- **REACH** – Konformität mit europäischen Sicherheitsstandards für Materialien.

FR

Produits Colorissimo – Guide d'utilisation

LMS200

1. Destination

La ceinture banane Mistral est un accessoire pratique et confortable, parfait pour un usage quotidien, les voyages ou les activités sportives. Fabriquée en polyester 210D léger et jacquard robuste, elle est à la fois légère et durable. La sangle réglable assure un ajustement parfait.

Caractéristiques du produit :

- **Capacité :**
 - Compartiment principal avec fermeture éclair et une poche intérieure pour documents ou clés.
 - Deux poches extérieures supplémentaires : une avec fermeture Velcro, l'autre avec fermeture éclair.
- **Sangle réglable :** longueur maximale de 132 cm.

- **Matériaux** : polyester 210D léger, renforcé et rigide grâce au jacquard.

2. Consignes d'utilisation

1. Préparation à l'utilisation :

- Assurez-vous que toutes les fermetures éclair fonctionnent correctement.
- Ajustez la longueur de la sangle selon vos préférences.

2. Utilisation :

- Rangez les objets du quotidien dans la banane, en veillant à ne pas la surcharger.
- Placez les objets fragiles, comme des documents ou des clés, dans la poche intérieure.
- Utilisez les poches extérieures pour les objets que vous souhaitez avoir à portée de main.
- Utilisez le produit conformément à sa destination.
- Ne surchargez pas la banane – **la charge maximale est de 5 kg** pour éviter d'endommager le matériau et la sangle.
- Gardez le produit à l'écart des objets tranchants pour éviter d'endommager le matériau.

3. Entretien et stockage :

- Nettoyez la banane avec un chiffon humide pour enlever la saleté.
- Évitez le lavage en machine pour préserver le matériau et le renforcement.
- Rangez la ceinture dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

3. Certifications

Certifications :

- **REACH** – conformité aux normes européennes sur la sécurité des matériaux.
-

Prodotti Colorissimo – Guida all'uso

LMS200

1. Scopo

La borsa a marsupio Mistral è un accessorio pratico e comodo, perfetto per l'uso quotidiano, i viaggi o le attività sportive. Realizzata in poliestere 210D leggero e jacquard resistente, è leggera e durevole. La cintura regolabile garantisce una vestibilità perfetta.

Caratteristiche del prodotto:

- **Capacità:**
 - Comparto principale con chiusura lampo e una tasca interna per documenti o chiavi.
 - Due tasche esterne aggiuntive: una con chiusura in velcro, l'altra con chiusura lampo.
- **Cintura regolabile:** lunghezza massima di 132 cm.
- **Materiali:** poliestere 210D leggero, rinforzato e rigido grazie al jacquard.

2. Istruzioni per l'uso

1. Preparazione all'uso:

- Assicurarsi che tutte le chiusure lampo funzionino correttamente.
- Regolare la lunghezza della cintura secondo le proprie esigenze.

2. Utilizzo:

- Conservare gli oggetti di uso quotidiano nella borsa, evitando di sovraccaricarla.
- Riporre gli oggetti delicati, come documenti o chiavi, nella tasca interna.
- Utilizzare le tasche esterne per oggetti di rapido accesso.
- Utilizzare il prodotto conformemente alla sua destinazione.
- Non sovraccaricare la borsa – **il carico massimo è di 5 kg** per prevenire danni al materiale e alla cintura..
- Tenere il prodotto lontano da oggetti taglienti per evitare danni al materiale.

3. Manutenzione e conservazione:

- Pulire la borsa con un panno umido per rimuovere lo sporco.
- Evitare il lavaggio in lavatrice per preservare il materiale e il rinforzo.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano dall'umidità e dalla luce solare diretta.

3. Certificazioni

Certificazioni:

- **REACH** – conformità agli standard europei di sicurezza dei materiali.

ES

Productos Colorissimo – Guía de uso

LMS200

1. Propósito

La riñonera Mistral es un accesorio práctico y cómodo, perfecto para el uso diario, viajes o actividades deportivas. Fabricada en poliéster 210D ligero y jacquard resistente, es ligera pero duradera. El cinturón ajustable garantiza un ajuste perfecto.

Características del producto:

- **Capacidad:**
 - Compartimento principal con cierre de cremallera y un bolsillo interior para documentos o llaves.
 - Dos bolsillos exteriores adicionales: uno con cierre de velcro y otro con cremallera.
- **Cinturón ajustable:** longitud máxima de 132 cm.
- **Materiales:** poliéster 210D ligero, reforzado y rígido gracias al jacquard.

2. Instrucciones de uso

1. Preparación para el uso:

- Asegúrese de que todas las cremalleras funcionen correctamente.
- Ajuste la longitud del cinturón según sus preferencias.

2. Uso:

- Guarde artículos de uso diario en la riñonera, asegurándose de no sobrecargarla.
- Coloque objetos delicados, como documentos o llaves, en el bolsillo interior.
- Use los bolsillos exteriores para artículos de acceso rápido.
- Use el producto según su propósito previsto.
- No sobrecargue la riñonera – **el peso máximo es de 5 kg** para evitar daños en el material y la correa.
- Mantenga el producto alejado de objetos afilados para evitar daños al material.

3. Mantenimiento y almacenamiento:

- Limpie la riñonera con un paño húmedo para eliminar la suciedad.
- Evite el lavado a máquina para preservar el material y el refuerzo.
- Guarde la riñonera en un lugar seco, lejos de la humedad y la luz solar directa.

3. Certificaciones

Certificaciones:

- **REACH** – cumplimiento con las normas europeas de seguridad de materiales.